

CALENDARIO RACCOLTA DIFFERENZIATA 2026



Recycling Collection Calendar



Müllabfuhrkalender



Calendrier de tri sélectif

GENNAIO 2026

1	Giovedì	
2	Venerdì	VE
3	Sabato	
4	Domenica	
5	Lunedì	
6	Martedì	U
7	Mercoledì	PL
8	Giovedì	
9	Venerdì	SE
10	Sabato	
11	Domenica	
12	Lunedì	
13	Martedì	U CT
14	Mercoledì	
15	Giovedì	
16	Venerdì	VE
17	Sabato	
18	Domenica	
19	Lunedì	
20	Martedì	U
21	Mercoledì	PL
22	Giovedì	
23	Venerdì	SE
24	Sabato	
25	Domenica	
26	Lunedì	
27	Martedì	U CT
28	Mercoledì	
29	Giovedì	
30	Venerdì	VE
31	Sabato	

FEBBRAIO 2026

1	Domenica	
2	Lunedì	
3	Martedì	U
4	Mercoledì	PL
5	Giovedì	
6	Venerdì	SE
7	Sabato	
8	Domenica	
9	Lunedì	
10	Martedì	U CT
11	Mercoledì	
12	Giovedì	
13	Venerdì	VE
14	Sabato	
15	Domenica	
16	Lunedì	
17	Martedì	U
18	Mercoledì	PL
19	Giovedì	
20	Venerdì	SE
21	Sabato	
22	Domenica	
23	Lunedì	
24	Martedì	U CT
25	Mercoledì	
26	Giovedì	
27	Venerdì	VE
28	Sabato	

MARZO 2026

1	Domenica	
2	Lunedì	
3	Martedì	U
4	Mercoledì	PL
5	Giovedì	
6	Venerdì	SE
7	Sabato	
8	Domenica	
9	Lunedì	
10	Martedì	U CT
11	Mercoledì	
12	Giovedì	
13	Venerdì	VE
14	Sabato	
15	Domenica	
16	Lunedì	
17	Martedì	U
18	Mercoledì	PL
19	Giovedì	
20	Venerdì	SE
21	Sabato	
22	Domenica	
23	Lunedì	
24	Martedì	U CT
25	Mercoledì	
26	Giovedì	
27	Venerdì	VE
28	Sabato	
29	Domenica	
30	Lunedì	
31	Martedì	U

APRILE 2026

1	Mercoledì	PL
2	Giovedì	
3	Venerdì	SE
4	Sabato	
5	Domenica	
6	Lunedì	
7	Martedì	U CT
8	Mercoledì	
9	Giovedì	
10	Venerdì	VE
11	Sabato	
12	Domenica	
13	Lunedì	
14	Martedì	U
15	Mercoledì	PL
16	Giovedì	
17	Venerdì	SE
18	Sabato	
19	Domenica	
20	Lunedì	
21	Martedì	U CT
22	Mercoledì	
23	Giovedì	
24	Venerdì	VE
25	Sabato	
26	Domenica	
27	Lunedì	
28	Martedì	U
29	Mercoledì	PL
30	Giovedì	

MAGGIO 2026

1	Venerdì	SOSPESO
2	Sabato	SE
3	Domenica	
4	Lunedì	
5	Martedì	U CT
6	Mercoledì	
7	Giovedì	
8	Venerdì	VE
9	Sabato	
10	Domenica	
11	Lunedì	
12	Martedì	U
13	Mercoledì	PL
14	Giovedì	
15	Venerdì	SE
16	Sabato	
17	Domenica	
18	Lunedì	
19	Martedì	U CT
20	Mercoledì	
21	Giovedì	
22	Venerdì	VE
23	Sabato	
24	Domenica	
25	Lunedì	
26	Martedì	U
27	Mercoledì	PL
28	Giovedì	
29	Venerdì	SE
30	Sabato	
31	Domenica	

GIUGNO 2026

1	Lunedì	
2	Martedì	U CT
3	Mercoledì	PL
4	Giovedì	
5	Venerdì	U VE
6	Sabato	
7	Domenica	
8	Lunedì	
9	Martedì	U CT
10	Mercoledì	PL
11	Giovedì	
12	Venerdì	U SE
13	Sabato	
14	Domenica	
15	Lunedì	
16	Martedì	U CT
17	Mercoledì	PL
18	Giovedì	
19	Venerdì	U VE
20	Sabato	
21	Domenica	
22	Lunedì	
23	Martedì	U CT
24	Mercoledì	PL
25	Giovedì	
26	Venerdì	U SE
27	Sabato	
28	Domenica	
29	Lunedì	
30	Martedì	U CT

Esposizione a bordo strada dopo le ore 19,00 del giorno precedente e prima delle ore 5,00 del giorno di Raccolta.
Kerbside recycling after 7.00 p.m. on the previous day and before 5.00 a.m. on the collection day.

I rifiuti dovranno essere posizionati sulla pubblica via, BEN VISIBILI - Waste must be placed on the public street, IN FULL VIEW.

LUGLIO 2026

1	Mercoledì	PL
2	Giovedì	
3	Venerdì	U VE
4	Sabato	
5	Domenica	
6	Lunedì	
7	Martedì	U CT
8	Mercoledì	PL
9	Giovedì	
10	Venerdì	U SE
11	Sabato	
12	Domenica	
13	Lunedì	
14	Martedì	U CT
15	Mercoledì	PL
16	Giovedì	
17	Venerdì	U VE
18	Sabato	
19	Domenica	
20	Lunedì	
21	Martedì	U CT
22	Mercoledì	PL
23	Giovedì	
24	Venerdì	U SE
25	Sabato	
26	Domenica	
27	Lunedì	
28	Martedì	U CT
29	Mercoledì	PL
30	Giovedì	
31	Venerdì	U VE

AGOSTO 2026

1	Sabato	
2	Domenica	
3	Lunedì	
4	Martedì	U CT
5	Mercoledì	PL
6	Giovedì	
7	Venerdì	U SE
8	Sabato	
9	Domenica	
10	Lunedì	
11	Martedì	U CT
12	Mercoledì	PL
13	Giovedì	
14	Venerdì	U VE
15	Sabato	
16	Domenica	
17	Lunedì	
18	Martedì	U CT
19	Mercoledì	PL
20	Giovedì	
21	Venerdì	U SE
22	Sabato	
23	Domenica	
24	Lunedì	
25	Martedì	U CT
26	Mercoledì	PL
27	Giovedì	
28	Venerdì	U VE
29	Sabato	
30	Domenica	
31	Lunedì	

SETTEMBRE 2026

1	Martedì	U CT
2	Mercoledì	PL
3	Sabato	
4	Venerdì	U SE
5	Sabato	
6	Domenica	
7	Lunedì	
8	Martedì	U CT
9	Mercoledì	PL
10	Giovedì	
11	Venerdì	U VE
12	Sabato	
13	Domenica	
14	Lunedì	
15	Martedì	U CT
16	Mercoledì	PL
17	Giovedì	
18	Venerdì	U SE
19	Sabato	
20	Domenica	
21	Lunedì	
22	Martedì	U CT
23	Mercoledì	PL
24	Giovedì	
25	Venerdì	U VE
26	Sabato	
27	Domenica	
28	Lunedì	
29	Martedì	U CT
30	Mercoledì	PL

OCTOBRE 2026

1	Giovedì	
2	Venerdì	SE
3	Sabato	
4	Domenica	
5	Lunedì	
6	Martedì	U CT
7	Mercoledì	
8	Giovedì	
9	Venerdì	VE
10	Sabato	
11	Domenica	
12	Lunedì	
13	Martedì	U
14	Mercoledì	PL
15	Giovedì	
16	Venerdì	SE
17	Sabato	
18	Domenica	
19	Lunedì	
20	Martedì	U CT
21	Mercoledì	
22	Giovedì	
23	Venerdì	VE
24	Sabato	
25	Domenica	
26	Lunedì	
27	Martedì	U
28	Mercoledì	PL
29	Giovedì	
30	Venerdì	SE
31	Sabato	

NOVEMBRE 2026

1	Domenica	
2	Lunedì	
3	Martedì	U CT
4	Mercoledì	
5	Giovedì	
6	Venerdì	VE
7	Sabato	
8	Domenica	
9	Lunedì	
10	Martedì	U
11	Mercoledì	PL
12	Giovedì	
13	Venerdì	SE
14	Sabato	
15	Domenica	
16	Lunedì	
17	Martedì	U CT
18	Mercoledì	
19	Giovedì	
20	Venerdì	VE
21	Sabato	
22	Domenica	
23	Lunedì	
24	Martedì	U
25	Mercoledì	PL
26	Giovedì	
27	Venerdì	SE
28	Sabato	
29	Domenica	
30	Lunedì	

DICEMBRE 2026

1	Martedì	U CT
2	Mercoledì	
3	Giovedì	
4	Venerdì	VE
5	Sabato	
6	Domenica	
7	Lunedì	
8	Martedì	U
9	Mercoledì	PL
10	Giovedì	
11	Venerdì	SE
12	Sabato	
13	Domenica	
14	Lunedì	
15	Martedì	U CT
16	Mercoledì	
17	Giovedì	
18	Venerdì	VE
19	Sabato	
20	Domenica	
21	Lunedì	
22	Martedì	U
23	Mercoledì	PL
24	Giovedì	
25	Venerdì	SOSPESO
26	Sabato	SE
27	Domenica	
28	Lunedì	
29	Martedì	U CT
30	Mercoledì	
31	Giovedì	



Informazioni sulle modalità di gestione del servizio www.vallidelverbano.va.it

Ecosportello: Luino - presso la sede della Comunità Montana Valli del Verbano Via Asmara, 56 - **ORARI:**
Lunedì, Martedì e Giovedì dalle 8,30 alle 13,00 e dalle 14,00 alle 17,00
Mercoledì, Venerdì e Sabato dalle 8,30 alle 13,00

Tel. 0332 995663 - ecosportelloverbano@econord.it

Ecosportello: Laveno Mombello - presso Municipio - Villa Frua, ingresso da Piazza Fontana - **ORARI:** Sabato dalle 10,00 alle 12,30

Ecosportello: Maccagno - presso Municipio
ORARI: Lunedì dalle 9,30 alle 12,00



Umido

Alimenti deteriorati, avanzi di cibo, briciole di pane, scarti di frutta e verdura, bustine di tè, caffè, carta assorbente da cucina, cenere da legname, fiori appassiti (in piccole quantità), gusci di uovo, di frutta secca, lisce di pesce, tovaglioli di carta usati bianchi.

COME avviene la raccolta

Utilizzando il secchiello **MARRONE** MUNITO DI RFID (codice identificativo), contenenti i sacchetti in mater-bi dovranno essere posti all'esterno delle abitazioni dalle ore 19,00 antecedenti il giorno di raccolta alle ore 5,00 del giorno di raccolta indicato dal calendario. **Non esporre il secchiello areato.**



Wet waste

Spoiled food, leftover food, breadcrumbs, fruit and vegetable scraps, tea bags, coffee, paper towels, wood ash, dead and wilted flowers (in small quantities), eggshells, dried fruit, fish bones, used white paper napkins.

COLLECTION

Use the **BROWN** caddy WITH RFID (identification code) containing the Mater-bi bags that must be placed outside the house from 7 p.m. before the collection day to 5.00 a.m. on the collection day indicated in the calendar. **Do not leave out the aerated caddy.**

Déchets Organiques

Aliments dégradés, restes de nourriture, miettes de pain, épluchures de fruits et de légumes, sachets de thé, café, papier absorbant de cuisine, cendre de bois, fleurs fanées (en petites quantités), coquilles d'œuf, de fruits secs, arêtes de poisson, serviettes en papier blanc usées.

COMMENT se déroule la collecte

Le sac **MARRON** MUNI D'UN CODE D'IDENTIFICATION (RFID) et contenant des sacs en matériau biodégradable doit être placé à l'extérieur des habitations entre 19h00 la veille de la collecte et 05h00 le jour de la collecte indiqué sur le calendrier. **Ne pas laisser le seau sans couvercle.**

Biomüll

Verderbte Nahrungsmittel, Speisereste, Brotkrumen, Obst- und Gemüsereste, Teebeutel, Kaffeesatz, Küchenpapier, Holzasche, verwelkte Blumen (in kleinen Mengen), Schalen von Eiern und Trockenobst, Fischgräten, benutzte weiße Papierservietten.

WIE erfolgt die Entsorgung

In dem **BRAUNEN** Eimer, versehen mit RFID (Identifizierungscode), und im Inneren ein Müllsack aus Mater-Bi. Der Eimer muss zwischen 19.00 Uhr am Vortag und 5.00 Uhr morgens des im Kalender angegebenen Tages der Abholung außerhalb des Wohngrundstücks bereitgestellt werden. **Stellen Sie keine gelochten Eimer hinaus.**



Vetro e Alluminio / Metallo

Bottiglie e vasetti di vetro. Lattine in alluminio, latte e lattine in banda stagnata, scatole metalliche per alimenti, tappi e chiusure in metallo.

COME avviene la raccolta

Utilizzando il secchiello **VERDE** MUNITO DI RFID (codice identificativo), senza utilizzare sacchetti in plastica, il secchiello dovrà essere posto all'esterno dell'abitazione dalle ore 19,00 antecedenti il giorno di raccolta alle ore 5,00 del giorno di raccolta indicato dal calendario.



Glass and Aluminium / Metal

Glass bottles and jars. Aluminium cans, tinplate cans and tins, metal food cans, metal caps and fastenings.

COLLECTION

Use the **GREEN** caddy WITH RFID (identification code), without using plastic bags. The caddy must be placed outside the house from 7 p.m. before the collection day to 5 a.m. on the collection day indicated in the calendar.



Verre et Aluminium / Métal

Bouteilles et pots en verre, canettes en aluminium, lait et canettes en fer blanc, boîtes en métal pour aliments, bouchons et systèmes de fermeture en métal.

COMMENT se déroule la collecte

Utiliser le seau **VERT** MUNI D'UN CODE D'IDENTIFICATION (RFID), sans utiliser les sacs en plastique. Le seau doit être placé à l'extérieur des habitations entre 19h00 la veille de la collecte et 05h00 le jour de la collecte indiqué sur le calendrier.

Glas und Aluminium / Metall

Flaschen und Behälter aus Glas, Aluminium Dosen, Dosen aus Weißblech, Metall Dosen für Nahrungsmittel, Deckel und Verschlüsse aus Metall.

WIE erfolgt die Entsorgung

Im **GRÜNEN** Eimer, versehen mit RFID (Identifizierungscode), ohne Plastiksack. Der Eimer muss zwischen 19.00 Uhr am Vortag und 5.00 Uhr morgens des im Kalender angegebenen Tages der Abholung außerhalb des Wohngrundstücks bereitgestellt werden.



Secco

Tutti i rifiuti che non sono raccolti in modo differenziato. Oggetti in plastica che non sono imballaggi es. piccoli giocattoli o piccole parti di essi, posate, garze, cerotti, rasoi, stracci sporchi, pannolini, mozziconi di sigaretta, lettere per animali.

COME avviene la raccolta

Utilizzando sacchetti semitrasparenti di DI COLORE **GRIGIO** MUNITI DI RFID (codice identificativo), i rifiuti dovranno essere posti all'esterno delle abitazioni dalle ore 19,00 antecedenti il giorno di raccolta alle ore 5,00 del giorno di raccolta indicato dal calendario. **Il sacchetto va esposto solo quando è pieno.**



Dry waste

All waste collected as non-sorted. Plastic objects that are not packaging e.g. small toys or small toy parts, cutlery, gauze, plasters, razors, dirty rags, nappies, cigarette butts, litter for pets.

COLLECTION

Use semi-transparent **GREY** bags WITH RFID (identification code). The waste must be placed outside homes from 7 p.m. before the collection day to 5 a.m. on the collection day indicated in the calendar.

The bag should only be left out when it is full.



Déchets secs

Tous les déchets qui ne sont pas collectés de manière sélective. Objets en plastique qui ne sont pas des emballages (ex. : petits jouets entiers ou non, couverts, gazes, sparadrap, rasoirs, chiffons sales, couches, mégots de cigarettes, litères d'animaux).

COMMENT se déroule la collecte

Les sacs semi-transparents **GRIS** MUNIS D'UN CODE D'IDENTIFICATION (RFID) doivent être placés à l'extérieur des habitations entre 19h00 la veille de la collecte et 05h00 le jour de la collecte indiqué sur le calendrier. **Le sac ne doit être sorti que lorsqu'il est plein.**



Restmüll

Sämtlicher Müll, der nicht getrennt entsorgt werden kann. Plastikgegenstände, die kein Verpackungsmaterial sind, wie z.B. kleines Spielzeug oder kleine Spielzeugteile, Besteck, Verbandmüll, Pflaster, Rasierer, schmutzige Lappen, Windeln, Zigarettensammel, Katzenstreu.

WIE erfolgt die Entsorgung

In halbdurchsichtigen **GRAUEN** Müllsäcken, versehen mit RFID (Identifizierungscode), die zwischen 19.00 Uhr am Vortag und 5.00 Uhr morgens des im Kalender angegebenen Tages der Abholung außerhalb des Wohngrundstücks bereitgestellt werden müssen. **Die Säcke dürfen erst dann hinausgestellt werden, wenn sie ganz voll sind.**



Carta Cartone e Tetra Pak

Carta da ufficio e carta in genere, giornali e riviste, imballaggi e scatole in cartoncino o in cartone ondulato, contenitori in tetrapak (per latte, succhi di frutta, ecc.).

COME avviene la raccolta

Utilizzando il secchiello **BLU** MUNITO DI RFID (codice identificativo). Legati con uno spago al fine di ridurre il volume ed evitare dispersioni sul territorio, oppure inseriti in sacchetti o scatole anch'esse di carta o cartone. Dovranno essere posti all'esterno delle abitazioni dalle ore 19,00 antecedenti il giorno di raccolta alle ore 5,00 del giorno di raccolta indicato dal calendario.



Paper, Cardboard and Tetra Pak

Office paper and paper in general, newspapers and magazines, packaging and boxes in card or corrugated cardboard, Tetra Pak containers (for milk, fruit juice, etc.).

COLLECTION

Use the **BLUE** caddy WITH RFID (identification code). Tied with a string in order to reduce the volume and avoid scattering around the area or placed in paper or cardboard bags or boxes. They must be placed outside homes from 7 p.m. before the collection day to 5 a.m. on the collection day indicated in the calendar.



DISTRIBUTORI SACCHETTI PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA

Sul territorio sono stati installati distributori automatici di sacchetti per la raccolta differenziata, per agevolare i cittadini anziani o privi di auto di recarsi sino in Comunità Montana Valli del Verbano.

dove trovarli?

CITTIGLIO - vicino al Comune
CUVEGLIO - via Battaglia San Martino davanti alla Farmacia
DUMENZA - parcheggio di via Volta
LAVERO - piazza Ferrari lato via Ceretti
LUINO - tra via Bernardino Luini e Viale delle Rimembranze
MESENZANA - parcheggio ciclabile
PORTO VALTRAVAGLIA - vicino al Comune

Il distributore automatico consente 4 rotoli all'anno per tipologia ad utenza, al termine rivolgersi agli sportelli.

Ingresso per privati

I Centri di Raccolta sono luoghi in cui si conferiscono i rifiuti che non possono essere esposti a bordo strada. I rifiuti vanno portati con mezzi propri (autoveicoli) e consegnati separati per tipologia. Ai sensi del vigente Regolamento di Igiene Urbana è consentito il conferimento al Centro di Raccolta: **- per un numero massimo di 5 volte al mese; - per gli scarti vegetali un quantitativo massimo pari a 100 kg, a volta (circa un volume di un baule d'auto); - per i rifiuti inerti un quantitativo massimo pari a 100 kg, (circa 5 secchi) a volta.** Nei Centri di Raccolta possono conferire i rifiuti tutti i regolarmente iscritti al ruolo TARI nei Comuni della Comunità Montana Valli del Verbano. Il servizio è gratuito.

Ingresso per le imprese

Le utenze Commerciali, Artigianali, Industriali e di servizio ubicate nel territorio comunale, assoggettate al pagamento della tassa per lo smaltimento dei rifiuti mediante regolare iscrizione a ruolo, possono conferire a loro cura solo ed esclusivamente rifiuti non pericolosi derivanti dalla dismissione dei propri uffici. Non sono conferibili scarti derivanti dalla propria produzione. Per informazioni contattare il numero verde o scrivere a ecosportelloverbano@econord.it.

Entrance for the public

Waste collection centres (tips) are places where waste that cannot be left out at the kerbside is dumped. Waste must be brought in with your own vehicles (cars) and dumped separately by type. In accordance with the Urban Waste Management Regulations in force, waste may be taken to the collection centre **up to a maximum of five times a month, up to a maximum of 100 kg of plant and vegetable waste each time (about the volume of a car boot) and up to a maximum of 100 kg of inert waste (about five buckets) at a time.** The waste collection centres are open to all those who are regularly registered for TARI (waste tax) in the municipalities of the Comunità Montana Valli del Verbano. The service is free of charge.

Entrance for businesses

Commercial, artisan, industrial and service users located within the municipality, who are subject to payment of the waste disposal tax through regular registration, may only and exclusively dump non-hazardous waste resulting from the decommissioning of its offices. Waste deriving from its own production cannot be transferred. For information please contact the freephone number or write to ecosportelloverbano@econord.it.

Orari Centri di Raccolta - Collection Center Times

	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica
PORTO VALTRAVAGLIA	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	CHIUSO CLOSED	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 12,15 14,00 - 15,45
LUINO	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 12,15 14,00 - 15,45
MACCAGNO	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	CHIUSO CLOSED	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	CHIUSO CLOSED	CHIUSO CLOSED	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	09,00 - 12,15
DUMENZA	CHIUSO CLOSED	CHIUSO CLOSED	CHIUSO CLOSED	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	CHIUSO CLOSED	09,00 - 11,45 14,00 - 17,15	CHIUSO CLOSED
CAVONA	09,00 - 11,45 14,00 - 16,45	CHIUSO CLOSED	09,00 - 11,45 14,00 - 16,45	09,00 - 11,45 14,00 - 16,45	09,00 - 11,45 14,00 - 16,45	09,00 - 12,45 14,00 - 17,15	09,00 - 12,45

Chiusure Centri di Raccolta per Festività: Closure of collection points for public holidays:

1-6 Gennaio, 5-6-25 Aprile, 1 Maggio, 2 Giugno, 15 Agosto, 1 Novembre, 8-25-26 Dicembre

**1° Gennaio, 1° Maggio e 25 Dicembre tutti i servizi sono sospesi
1° January, 1° May and 25 December all services are suspended**



CON RISPOSTA DIRETTA DELL'OPERATORE DA LUNEDÌ A SABATO DALLE ORE 08,00 ALLE ORE 18,00 E CON SEGRETERIA TELEFONICA NEGLI ALTRI ORARI.

Answered directly by an operator.
Monday to Saturday FROM 8 a.m. TO 6 p.m.
AND WITH VOICE MAIL AT OTHER TIMES.

1

Prenotazione ritiro ingombranti

(Il Servizio è garantito per 2 volte all'anno per utenza domestica e per un numero di 5 pezzi a volta)

Booking bulky waste collection

(the service is provided twice a year per household and for a number of five items at a time)

2

Richiesta di adesione al servizio di raccolta pannolini e pannolini
Request to sign up for the nappy collection service

3

Richiesta informazioni - Request for information

4

Segnalazione disservizi/mancate raccolte
Reporting service failures/missed collections

